



BUREAU DE L'ASSEMBLEE

AS/Bur/CB (2021) 06

28 mai 2021

Aux membres de l'Assemblée

Carnet de bord de la réunion tenue par vidéoconférence le 27 mai 2021

Le Bureau de l'Assemblée, réuni le jeudi 27 mai 2021 par vidéoconférence, sous la présidence, depuis Budapest, de M. Rik Daems, Président de l'Assemblée parlementaire, en ce qui concerne :

- **Communications** : a pris note des communications du Président de l'Assemblée, de la Secrétaire Générale et du Secrétaire Général adjoint du Conseil de l'Europe et a tenu un échange de vues avec la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe ;
- **Commission permanente (vidéoconférence, 28 mai 2021)** :
 - i. **Demandes de débats d'actualité** : a pris note des demandes déposées par :
 - la délégation turque de tenir un débat d'actualité sur *Les attaques des forces de sécurité israéliennes contre les civils palestiniens et autres violations des droits de l'homme* et a pris note de son retrait ;
 - la délégation du Royaume-Uni de tenir un débat d'actualité sur *L'arraisonnement par les autorités du Bélarus, le 23 mai, du vol civil FR4978 et l'arrestation de Roman Protasevich*, a décidé de recommander à la Commission permanente de tenir ce débat, et a désigné M. John Howell (Royaume-Uni, CE/AD) comme premier orateur de ce débat ;
 - les cinq groupes politiques de tenir un débat d'actualité sur *Il est urgent de relancer le processus de paix au Proche-Orient et de prévenir une reprise des violences*, a décidé de recommander à la Commission permanente de tenir ce débat, et a désigné M. Piero Fassino (Italie, SOC) comme premier orateur de ce débat ;
 - ii. **Projet d'ordre du jour** : a pris note du projet d'ordre du jour révisé ;
- **Troisième partie de session de 2021 (Strasbourg, 21-24 juin)** : a établi le projet d'ordre du jour et a pris note des propositions de la commission des affaires sociales, de la santé et du développement durable d'inviter des personnalités pour s'adresser à l'Assemblée dans le cadre des débats de la commission ;
- **Renvois et transmissions en commissions** : a approuvé les renvois et transmissions tels que présentés en annexe 1, sous réserve de ratification par la Commission permanente ;
- **Observation d'élections** :
 - i. **Bulgarie : élections législatives (4 avril 2021)** : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;
 - ii. **Albanie : élections législatives (25 avril 2021)** : a approuvé le rapport de la commission ad hoc ;

- iii. *Palestine : élections législatives (initialement prévues le 22 mai 2021) : a pris note du report sine die de ces élections ;*
- iv. *Arménie : élections législatives anticipées (20 juin 2021) : a approuvé la liste finale des membres de la commission ad hoc pour observer ces élections et a confirmé la désignation de M. Georgios Katrougkalos (Grèce, GUE) en tant que Président (annexe 2) ;*
- v. *République de Moldova : élections législatives anticipées (11 juillet 2021) : a confirmé l'observation de ces élections et a constitué une commission ad hoc à cet effet, composée de 20 membres (SOC-7 ; PPE/DC-6 ; CE/AD-3 ; ADLE-3 ; GUE-1) ainsi que des deux corapporteurs de la commission de suivi, et a décidé la conduite d'une mission pré-électorale ; a approuvé la liste des membres de la commission ad hoc pour observer ces élections et a désigné M. Stefan Schennach (Autriche, SOC) comme Président de la commission ad hoc (annexe 3) ;*
- vi. *Bulgarie : élections législatives anticipées (11 juillet 2021) : a décidé d'observer ces élections et a constitué une commission ad hoc à cet effet, composée de 20 membres (SOC-7 ; PPE/DC-6 ; CE/AD-3 ; ADLE-3 ; GUE-1) ainsi que des deux corapporteurs de la commission de suivi ; compte tenu du délai très court depuis les dernières élections parlementaires, a décidé de maintenir la même liste de membres et le même Président de la commission ad hoc, M. Alfred Heer (Suisse, ADLE) que pour les élections précédentes, tout en mettant à jour la liste des suppléant·e·s (annexe 4) ;*
- vii. *Fédération du Russie : élections législatives (19 septembre 2021) : sous réserve de la réception d'une invitation, a décidé d'observer ces élections et a constitué une commission ad hoc à cet effet, composée de 40 membres (SOC-13 ; PPE/DC-12 ; CE/AD-7 ; ADLE-6 ; GUE-2) ainsi que des deux corapporteurs de la commission de suivi, et a décidé la conduite d'une mission pré-électorale ;*
- viii. *Calendrier des élections : a pris note du calendrier des élections mis à jour ;*
- **Rapporteurs généraux de l'Assemblée : état des lieux** : a pris note du mémorandum préparé par la Secrétaire Générale de l'Assemblée et a décidé de reprendre son examen lors de sa prochaine réunion ;
- **Questions soulevées par les commissions** :
 - Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées :*
 - a décidé de reporter l'examen du projet de mandat du/de la Rapporteur·e général·e sur *Disparitions d'enfants réfugiés ou migrants en Europe* jusqu'à l'examen par le Bureau du Mémorandum sur *Rapporteurs généraux de l'Assemblée : état des lieux* ;
 - a décidé d'autoriser le rapporteur sur *Renvois en mer et sur terre : mesures illégales de gestion des migrations* à se rendre en visite d'information au Maroc ;
 - **Composition de la commission de suivi** :
 - sur la base d'une proposition du groupe PPE/DC, a nommé Mme Marijana Balić (Croatie) comme membre ;
 - sur la base d'une proposition du groupe CE/AD, a nommé M. Zsolt Németh (Hongrie) comme membre ;
 - sur la base d'une proposition du groupe SOC, a nommé M. Irakli Chikovani (Géorgie) comme membre ;
 - **Composition de la commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme** : sur la base d'une proposition du groupe PPE/DC, a nommé Mme Andrea Eder-Gischthaler (Autriche) comme suppléante ;
 - **Forum mondial de la démocratie 2021 (Strasbourg, 8-10 novembre)** : a pris note du document d'orientation et décider de créer une commission ad hoc du Bureau pour participer au Forum ;

- **Dates et lieux des prochaines réunions** : a décidé de tenir ses réunions comme suit :

Vendredi 18 juin 2021, à 9 h 30 (partie de session) par vidéoconférence

Jeudi 24 juin 2021, à 14 h (partie de session) en format hybride

Lundi 6 septembre 2021 (date et lieu à confirmer).

Isild Heurtin

Copie aux :

Secrétaire Générale de l'Assemblée parlementaire

Directrice et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire

Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée

Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie

Secrétaire Général du Congrès

Secrétaire du Comité des Ministres

Directeurs Généraux

Directeur de Cabinet de la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe

Directrice du bureau de la Commissaire aux droits de l'homme

Directeur de la Communication

Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

Annexe 1 – Renvois et transmissions en commissions

A. RENVOIS EN COMMISSION

1. **Prévenir les comportements addictifs chez l'enfant**
Proposition de recommandation déposée par la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable
Doc. 15269

Proposition : renvoi à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour rapport*

2. **Déploiement de mercenaires dans le conflit du Haut-Karabakh**
Proposition de résolution déposée par M. Birgir Thórarinnsson et d'autres membres de l'Assemblée
Doc. 15271

Proposition : transmission à la Commission pour le respect des obligations et engagements des États membres du Conseil de l'Europe (Commission de suivi) *pour information*

3. **L'impact des restrictions imposées à l'occasion de la covid-19 sur l'espace et les activités de la société civile**
Proposition de résolution déposée par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme
Doc. 15273

Proposition : renvoi à la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme *pour rapport*

4. **Le statut précaire des travailleurs transfrontaliers et saisonniers en Europe**
Proposition de résolution déposée par M. Viorel-Riceard Badea et d'autres membres de l'Assemblée
Doc. 15274

Proposition : renvoi à la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes *pour rapport* et à la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable *pour avis*

Annexe 2

**AD HOC COMMITTEE FOR THE OBSERVATION OF THE
EARLY PARLIAMENTARY ELECTIONS IN ARMENIA**

20 June / juin 2021

**COMMISSION AD HOC POUR L'OBSERVATION DES
ELECTIONS LEGISLATIVES ANTICIPEES EN ARMENIE**

List of members / Liste des membres

Chairperson / Président.e : Mr / M. Georgios KATROUGKALOS, Greece / Grèce

Socialists, Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Mr / M. Gerardo GIOVAGNOLI, San Marino

Ms / Mme Bela BACH, Germany / Allemagne

Mr / M. Paulo PISCO, Portugal

Ms / Mme Sibel ARSLAN, Switzerland / Suisse

Ms / Mme Bisera KOSTADINOVSKA - STOJCHEVSKA, North-Macedonia / Macédoine du Nord

Mr / M. Christian PETRY, Germany / Allemagne **

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Antonio GUTIÉRREZ, Spain / Espagne **

Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Mr / M. Arin KARAPET, Sweden / Suède

Mr / M. Aleksander POCIEJ, Poland / Pologne **

Ms / Mme Catia POLIDORI, Italy / Italie

Mr / M. Luís LEITE RAMOS, Portugal **

Mr / M. Francesco SCOMA, Italy / Italie

...

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Zsolt CSENGER-ZALÁN, Hungary / Hongrie

Mr / M. Franck HEINRICH, Germany / Allemagne

Mr / M. Jacek PROTASIEWICZ, Poland / Pologne **

Mr / M. Aleksander STOKKEBØ, Norway / Norvège

Mr / M. Krzysztof TRUSKOLASKI, Poland / Pologne

Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) /

Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)

Mr / M. Olivier FRANÇAIS, Switzerland / Suisse

Mr / M. Arminas LYDEKA, Lithuania / Lituanie

Ms / Mme Alexandra LOUIS, France **

Substitutes / Suppléant.e.s

Ms / Mme Diana STOICA, Romania / Roumanie
Mr / M. Claude KERN, France **
Mr / M. Georges-Louis BOUCHEZ, Belgium / Belgique
Mr / M. LE NAY, France **
Mr / M. Jacques Damien COTTIER, Switzerland / Suisse
Mr / M. Alfred HEER, Switzerland / Suisse **
Ms / Mme Lesia ZABURANNA, Ukraine

European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC/DA) / Groupe des conservateurs européens et Alliance démocratique (CE/AD)

Mr / M. Arkadiusz MULARCZYK, Poland / Pologne **
Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie **
Mr / M. Ulrich OEHME, Germany / Allemagne **

Substitutes / Suppléant.e.s

Ms / Mme Anamaria GAVRILĂ, Romania / Roumanie

Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Mr / M. M George KATROUGKALOS, Greece / Grèce **

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Thomas PRINGLE, Ireland / Irlande
Mr / M. Gaik VARTANEAN, Moldova
Ms / Mme Nina KASIMATI, Greece / Grèce

Co-rapporteurs AS/MON (ex officio)

Ms / Mme Boriana ÅBERG, Sweden / Suède *
Mr / M. Kimmo KILJUNEN, Finland / Finlande **

Venice Commission / Commission de Venise

Mr / M. Richard BARRETT, expert, Ireland / Irlande

Secretariat / Secrétariat

** has participated in at least 2 missions

Annexe 3

**AD HOC COMMITTEE FOR THE OBSERVATION OF THE
EARLY PARLIAMENTARY ELECTIONS IN MOLDOVA**

11 July / juillet 2021

**COMMISSION AD HOC POUR L'OBSERVATION DES
ELECTIONS LEGISLATIVES ANTICIPEES AU MOLDOVA**

List of members / Liste des membres

Chairperson / Président.e : Mr / M. Stefan SCHENNACH, Austria / Autriche

Socialists, Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Ms / Mme Marina BERLIGHIERI, Italy / Italie
Mr / M. Antonio GUTIÉRREZ, Spain / Espagne **
Mr / M. Andi-Lucian CRISTEA, Romania / Roumanie
Mr / M. Stephan SCHENNACH, Austria / Autriche (P) **
Ms / Mme Róisín GARVEY, Ireland / Irlande
Mr / M. Andrzej SZEJNA, Poland / Pologne
Mr / M. Christian PETRY, Germany / Allemagne

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Titus CORLĂȚEAN, Romania / Roumanie **
Mr / M. Predrag SEKULIC, Montenegro **

Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Mr / M. Krzysztof TRUSKOLASKI, Poland / Pologne
Mr / M. Christian KLINGER, France
Ms / Mme Laima Liucija ANDRIKIENĖ, Lithuania/ Lituanie (P)
Mr / M. Cristian Augustin NICULESCU-ȚĂGĂRLAȘ, Romania / Roumanie
Ms / Mme Boriana ABERG, Sweden / Suède
Ms / Mme Laurence TRASTOUR-ISNART, France **

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Aleksander STOKKEBØ, Norway / Norvège **
Mr / M. Joseph O'REILLY, Ireland / Irlande *

**Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) /
Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**

Mr / M. Jacques LE NAY, France (P) **
Ms / Mme Diana STOICA, Romania / Roumanie
Mr / M. Jacques MAIRE, France

Substitutes / Suppléant.e.s

Ms / Mme BARDINA Marina, Ukraine
Ms / Mme Jennifer DE TEMMERMAN, France
Mr / M. Georges-Louis BOUCHEZ, Belgium / Belgique
Mr / M. Fabien GOUTTEFARDE, France
Ms / Mme Maša KOCIPER, Slovenia / Slovénie

**European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC/DA) / Groupe des conservateurs
européens et Alliance démocratique (CE/AD)**

Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie (P) **
Ms / Mme Olena KHOMENKO, Ukraine
Mr / M. Arkadiusz MULARCZYK, Poland / Pologne

Substitutes / Suppléant.e.s

Mr / M. Oleksii GONCHARENKO, Ukraine
Mr / M. Axel KASSEGER, Austria / Autriche
Mr / M. Norbert KLEINWAECHTER, Germany / Allemagne *

Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

Mr / M. Thomas PRINGLE, Ireland / Irlande (P)

Substitutes / Suppléant.e.s

.....

Co-rapporteurs AS/MON (*ex officio*)

Mr / M. Pierre-Alain FRIDEZ, Switzerland / Suisse (P)
Ms/Mme Ms Inese LĪBIŅA-EGNERE, Latvia/ Lettonie

Venice Commission / Commission de Venise

...

Secretariat / Secrétariat

* missing declaration

** has participated in at least 2 missions

(P) pre-electoral mission

Annexe 4

**AD HOC COMMITTEE FOR THE OBSERVATION OF THE
PARLIAMENTARY ELECTIONS IN BULGARIA**

11 July / juillet 2021

**COMMISSION AD HOC POUR L'OBSERVATION DES
ELECTIONS LEGISLATIVES EN BULGARIE**

List of members / Liste des membres

Chairperson / Président: Mr / M. Alfred HEER, Switzerland / Suisse

Socialists, Democrats and Greens Group / Groupe des socialistes, démocrates et verts (SOC)

Mr / M. Christian PETRY, Germany / Allemagne
Mr / M. Pierre-Alain FRIDEZ, Switzerland / Suisse **
Mr / M. Roberto RAMPI, Italy / Italie **
Mr / M. Pedro CEGONHO, Portugal
Mr / M. Yunus EMRE, Turkey / Turquie
Mr / M. André VALLINI France **
Mr / M. Andrzej SZEJNA, Poland / Pologne

Substitutes / Suppléants

...

Group of the European People's Party (EPP/CD) / Groupe du Parti populaire européen (PPE/DC)

Mr / M. Reinhold LOPATKA, Austria / Autriche **
Mr / M. Jacek PROTASIEWICZ, Poland / Pologne
Mr / M. Aleksander STOKKEBØ, Norway / Norvège
Ms / Mme Laurence TRASTOUR-ISNART, France
Mr / M. Vladimir VARDANYAN, Armenia / Arménie *

...

Substitutes / Suppléants

Mr / M. Joe O'REILLY, Ireland / Irlande **
Mr / M. Viorel Riceard BADEA, Romania / Roumanie
Ms / Mme Catia POLIDORI, Italy / Italie

**Alliance of Liberals and Democrats for Europe (ALDE) /
Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE)**

Mr / M. Fabien GOUTTEFARDE, France
Mr / M. Alfred HEER, Switzerland / Suisse **
Ms / Mme Yevheniia KRAVCHUK, Ukraine

Substitutes / Suppléants

Mr / M. Damien COTTIER, Switzerland / Suisse
Mr / M. Christoph HOFFMANN, Germany / Allemagne
Mr / M. Hovhannes IGITYAN, Armenia / Arménie
Ms / Mme Liliana TANGUY, France
Mr / M. Arminas LYDEKA, Lithuania / Lituanie
Mr / M. Bertrand BOUYX, France
Ms / Mme Alexandra LOUIS, France **
Ms / Mme Nicole DURANTON, France **
Mr / M. Jacques LE NAY, France **
Mr / M. Frédéric PETIT, France
Mr / M. Jean-Pierre GRIN, Switzerland / Suisse

Mr / M. Georges-Luis BOUCHEZ, Belgium / Belgique

European Conservatives Group and Democratic Alliance (EC/DA) / Groupe des conservateurs européens et Alliance démocratique (CE/AD)

Mr / M. Alberto RIBOLLA, Italy / Italie **

Mr / M. Ulrich OEHME, Germany / Allemagne **

Mr / M. Mikayel MELKUMYAN, Armenia / Arménie

Group of the Unified European Left (UEL) / Groupe pour la gauche unitaire européenne (GUE)

...

Substitutes / Suppléants

Mr / M. Andrej HUNKO, Germany / Allemagne**

Co-rapporteurs AS/MON (ex officio)

Mr / M. Aleksander POČIEJ, Poland / Pologne

Mr / M. Frank SCHWABE, Germany / Allemagne

Venice Commission / Commission de Venise

Secretariat / Secrétariat

** has participated in at least 2 missions